

РУССКИ НОВИНИ

Грѣс. Др. I. Б. Vrhovec teklor gkkt. sjeteništa Zagrebl. gornji grad

ЗА РУСИНОХ У КРАЛЪОВИНИ ЮГОСЛАВИИ

Выходва кажды тидень. — Предлата на рок 60 дин., на пол рока 30 дин. За Америку и други краі 2 долари рочне.

Предлату и шикки писма до Редакци и Управы треба послаца на адресу: „Руски Новици“ Пишкоревци (Югославия).

ЦЕНИ СТАТКУ.

Чом того року цена статку на наших вазарох така ниска? — так ше неперестано питати наше людзе-параста, а а нѣма ведно и други, котри од парастох одвиски, а то видки остали державни. Докля то так будзе и чи цена статку дакеди заи ше дзвигне? Так ше писако најбаржей наше штрелки газдове, котри з вельким трудом карма свой статок и чекаю на лепши цени. Други наш, котри до тераз мали главни приход од карменя тлустих шикных не шму вецей куповац шикни за карменя, бо не знаю, чи им ше шиклаца.

Тому рижни причини. Мож их подзелити на нукашни — наше домашни прилик и на причиня войхашни — у шведе.

Знаме, же прешли рок бул сухи и же прето було мало шена и бетелни. Параста у тих наших крайох, дае ше вельо статку хова увидзели такой вешни, же су на годни шикок свой статок преа шкму викарман, и почали нагло предавац. И так пришло уж вешни бара вельо статку на наше вазари, так вельо, же го тарговици не могли покуповац. Ровуми ше, же цена статку мушела спадици, а понеже статок приходел на предац вше-вешей, так вше баржей падала и того цена. Најбаржей спадала цена кравом, а и целячом, понеже ше не вилацовало ховац целята и давац им млеко, котре ше могли добре предац. Ша у давондних местох литра млека кончала тельо, кельо една кила меса живей ваги.

А вен: як да ше варасти вишлаци карма статок, кед киле шена конча динар, а дадвек и вешей? — Цена статку падала не тельо прето, же цудних таргоноцх було на вазарох меней, але баржей прето, бо на вазарох було статку превелико и зато не було доцкупцоцх, котри би го по добрей цени плацели. Да ше не почало нараа тельо статку предавац, цени би на тельо не спадали, бо наш вывоз статку инак не спадици за тельо, за кельо ше цени зменшали.

А заи муци ше принаца, же рижни ограничения у промсту зос статком цходзели таргодини. Нашо тарговица муша навладац вельо препреки скорей, як одну партию статку шивежу до страней держави. Гу тому приходан ограничения пенезни промет зос другима державам. И так на пр. наше тарговица муша дуго чекац док достаио з Австриї пенез за предана статок.

Страни держави заи и сами ограничили увожоване статку. До Австриї мож тераз а нашей держави шнесци лем 150 фалати рогатого статку на тидень. Италия одреззела,

да ив седем фалати зарезаного статку лем олен фалат може буц купени у другой держави. Греческа заш уведла три пени днѣ у тижню, кедѣ месаре не шму месо предавац. З тим ше месо у Греческей меней трони и меней нашего статку мож до той держави предац.

До Немецкей и Чехословацкей не мож з нашей держави статок предавац при конк одредби тих державох. Вельо статку могли би

мж предавац до Еспаниї, да там не було револуциї и да нет тераз там неперестаник намирох.

Тераз ше наши и италиїска влада догваряю о ползачию вывозу в нашей держави до Италиї од чого будземе мац хапел и ми и Италия. Бст надя, же ше вывоз нашего статку и до Французкей повекша.

Уобще випатра, же цена нашего статку не будзе далей падац, кед ше гу тому прометки и пенезни обставини з другима державами ушора.



× Делегати штирох вельких европских державох: Англиї, Немецкей, Французкей и Италиї зипли ис 6. априла до Лондону на догварку. Ни шки способ да ше заключи гаццовски союз наддунайских державох: Чехословацкей, Австриї, Мадярскей, Румунскей и Югославиї. До тераз ше тоти держави не догварели ани о тим, котри держави маю ступиц до того союзу, бо Немецка, Италиї и Англия стои на тим, же да и Болгарска будзе у тим союзу, але ше Французка тому процяви.

× Австрия достала 800 милиони пописки од Французкей да поправи свою валуту. — У Видию умар 5. априла познати бувши австриїски министр войхашних делох граф Черини, котри бул министр за остального австриїскаго цара Карла.

× У Москви нападнул гладни народ на таргованк зос хлебом, бо большевники панове трималих лев лем за себе, а худобни народ глядовали. Большевницка полиция почала штрелай до гладних людаох и вельо було забитих и ранених.

× Манджурска. — Под таторством и з помощью Японскей прелашелаше тих днѣох Манджурска за окрему державу. До тераз була вона китайска провинция. На чолѣ тей новой держави поставели Японци бывшего китайскаго цара Пуї, котрого династия (род) походзи з Манджурскей. За тераз вон шце не прелашени за цара, лем ма мено управителя держави. Тота нова манджурска держава ма 30 милиони жительох, а вешна е од бывшей австриїскай монархиї.

× Пейц держави штрелюей Европи (без Болгарскей), котри би мали направити

медан собу Союз у надонских питаньох, маю ведно 860.000 кв. километери простору и 62 милиона жительох. Плодней жемя маю тоти держави 51 милион гектарох. 1930. року тоти держави шивезли до других европских державох 93.000 вагона жита, а увезли 1 милион и 896.000 втони. Тоти держави маю 19 вароши, котри маю 100.000 и вешей жительох.

× Выбори президента Немецкей держави буду други тидень, на стреду 13. априла. То уж други выборы. Перши бул 13. марта, але ани од пейцох кандидатох не достал, векшину гласох. Тераз буду лем гоме кандидати и цалком випатра, же избрани бузде цотерашни президент маршал фон Гинденбург.

× Немци не веря большевиком. — До тераз тарговали з большевикими найвешей Немци и давали большевиком рижни свойо фабрички векроби на вексли, за котри гарантирала часто сама немецка державка. — Тераз закупели большевники од немецких фабрикох вельо железних виробох, и розуми ше дали вексли, бо пенезних уж давно не маю. Але тераз немецки державка не сцела буц гарант на тих большевнических вексloch и немецки фабриканты тераз можучекац, док им большевники заплаца.

× Парламент без странкох ше увесц малка державка Литва, (ма коло 3 милиони жительох). Наместо свранкох маю там буц три парламента: Земледельски, в котрих би були заступници парастох земледельцох; индустриїски и таргоноски. — Тот план бара мудри, бо у ним би були вестунани поблики класи (званья), котри су ак природни странки, котри створел сам животи, на он други странки були цалком неперобни, а увекшени и шкочливи.

× Союзу Народох будзе придава тужба проци Большевикох, котри штреляю шницях, котри не могу витримац у Их кщесней держави и спекаю през риву Дуистер до Румунскей.

× Польска державна мала прешлого року равно едну миллиарду дефицату. Вилатра, же того року дефинит будзе ише векши. Подле газдоване!

Др. о. В. Сабов:

Дацо зос историї вихованя дзецох.

У Шпарти мали и еден чудны способ вихованя. А цо думаете, як? Як аниме, погани поштовали вельо ботох, а медни шми и божиду Артеמידу. Кед пришло швето тей божиди Артеמידы, теди шницях хлапцох добре вибили зос корбачами. На цо думаете, котри бул найвекши кобак? Тот цо ант раз не вйайчал!

Хлапци у тих касарньох би ше вельо раз вежбали у швеляхих борбох, да буду вешти у войни. Ишло ше за тим, да од дзевка постаня добри войак.

Хлапцох учили поштовац старших; и лем теди би одповедали, кед ше их дацо питали. Але мушели пратко и мудро одповедац (башко католикаци!). Крем того ше учили читат и писат.

Дзавчата коцобно виховали як и хлапцох.

Атена. У Атени одредзел, як да ше виховуе, еден человек, котри ше волал Солон. Вон одредзел, да ше каждый шльободни гражданин виховуе. Дзедца треба да ше уча оброблювац зем. — Право на дзедко мала фамилия а не державна (як у Шпарти), але зато мац на мала нике значене при вихованю, лем оцц.

Кажди шльободни гражданин мушел анал читат и писат. Дзедци преходзели през тройки течай: 1) Гимнастички течай. Ту ше дзедци телесно вежбали, але ше вшло за тим, да дзедко постака здраве и на моцне. 2) Музичай течай. Ту ше учили хлапци граи и крапина бецедоват. Учили ше на памяет верши. 3) Литерарни течай. Ту учили вишу школу.

Интересантно, на чим ше дзедци учили писат. Вони мали таблички писани зос лоском, и по тим воску вец писали. Раховац ше учили на памяет, а раховали лемому пальцох на руках.

Дзавчата ше слабше виховую. Атеницаа-

довольни, кед им жени врдни и кед су лем дома.

III. Перяклов час. — Найпосле ше левю и вельки людзе, котри запровадую окреми школы. Ту ше левю вельки филозофи, котрих ниде нашка учени людзе преучую.

Есен од таких филозофов ше волал Пятагора (580-502. р. пред Христом) Вон захтева да ше поштук закон и старших, и да ше два часу фамилярному животу.

Його учейки зробели союз медзи собу и провадзели живот ведно (спильни живот). Вони шли за тим да буду ише совершенни. Каждый вечар викитовали свою совисц (затримовали ше над тим цо добре а цо але зробели през дзед). У шх було видно любов ту свойому учительови и дожертвовносц едного справ другого.

Його учейки ше учили так, же би добивали виреченя и над тим би роздумовали. Таки виреченя анал буц и бара муари, як на пр.: „Хто добре почне, тот половку дла уж ма“, або: „Паметай чловеке же ши смертелини!“ и т. д.

Пятагора бул поганин, але мал адрави думи о Богу, о чловеку. За нього Бог початок шницкому. Мк шницки грипини и не совершенни. Каждый муши стремит до чесноти.

Найвекши филозоф старого вику бул Сократ. Сократ мал найадравни думи о Богу и о души. Вон учел же лем едик Бог, котри шйцко створел и зос шницким управля. Учел же наша душа бесмертна. За чесноту учел же ше вона состои у вяню, и лем брак анал доводзи чловека до зла. Сократ идзе а того становича же ше у каждом чловеку находак правда, лем тельо же тота правда закрыта, та ю треба одкрит.

Але употреблювал и еден таки способ у поучованю, котри ше велм не начел. Вон би на пр.: запитал дакого дацо, да видзи цо тот человек дума о тям, а на концу би му доказал же не добре дума; и так да каждому доказал же шч не зна. (А за себе гугорел, же вна же шч не зна). То ше особливо не начело софистом, котри ширели фалшиву науку; на на концу им и пошло за руку, же Сократ бул осудзени вишц отров. Вон ше, правда, могел легко вишльободит зос цемниц, але не шдел; випил отров и умар.

Ученик Сократов Платон учел же державу у шницки муши буи перша. За волю держави подданй треба да ше шницкого одрекис. Платон гвари о вихованю так: До 3-го року дзедко муши буц на шльким воздуху, а пай ше карми зос влеком. До 6-го року за дзедко найглавнише баяиско; у баяиску треба упознац склоносци дзедка. До 10-го року треба да ше дзедко телесно вежба. Од 10-го року треба да ше духовно виховус. — За давчата ше Платон не стара.

Ученик Платонив бул Аристотел. Його велька заслуга е тота, же виховал Александра Велького, котри у свойм времени пановат над шльим шветом. Його способ поучованя бул таки, же ше шейтал зос своим учейками и так их учел (Перинатетска школа).

IV. Доба уиадку. — После тих вельких филозофов значене вихованя почало падац.

Римляне.

У Римлянох виховане не мало таку вредносц як у Грекох. У Римлянох дацо вредзел лем человек (а не жена). Оцц мал верховну власц над дзедком. Вон одлучовал чи дзедко будзе член фамилии чи не. (Кед ше дзедко народзело, положели го на зем; и кед ше оцц схлыл анал дзедко и давигнул го, теди тото дзедко могло далей жит и виховац ше; кед го не давигнул, теди мушело умрац. — То уж крайня пиха!)

Римляни мали три фели школы: 1) шйки; 2) штреднй и 3) високй школы. Малк и учительох, котри ше визначели у вихованю. Сенек на пр. гвари же чесн народа по у тим, да

СЛУЖБА БОЖА ЛЕБО ЛИТУРГИЯ.

Карал фарисейох, котри ше собляжнювали прето, же ше Вок дружи зос грятиниками; Поволол за Апостола митаря Мафтея; Воскресол 12 рочну дзвочку Ярову; Поврацел вид двоим пленим, котри за Нм кричали: „Сину Давидов, помилуй нас“, итд.

* * *

И ми ше волаете на Христа Господа зос истима словами, кед у аругей малей Екуней шпываете „Господи, помилуй“. Пригадуюци себе превельки дла Божого милосердия ту пам придаваме заш и заш еден аругого, сами себе и цали наш живот Христу Богу зос словами: „Тебе, Господи“.

Проповидци зос такима правдами святей ири вирин ведно зос свлщенком окончую аругу малу Сктению а „вогласом“: Бо Ти благи и человеклюбиви Бог ми аа силаме славу Отцу и Сину и Святому Духу и тераз и вше и на вики виких“.

Вирин: „Аминь“ — „Так а“.

д) Трени Антифон.

- а) Придце, воарадуйме ше Господу, зашпывайме Богу, Спасителю нашому.
- б) Привитайме Го исповидуюци, и зос псалмаи Го велчайме.

и) Бо Бог вельки Господь и Цар вельки на цалим шведе.

Воскресни припня по каждый стиху: „Сину Божи, котри ши воскрес зос мертвих, спаш нас, котри Ци шпываете: Аминь“. Каждый дне ви припня по каждый стиху: „Сину Божи, котри ши чудни у своїх Святих, спаш нас, котри Ци шпываете: Аминь“.

в) МАЛИ ВХОД.

Док иври шпывают трени Антифон, або док читаю „Во царствий...“, док ше на праздник Господни шпывают за того место одредзени стихи зос Тропаром праздника, свлщенк гугори пошихи два молитви. У тих молитвах молдї:

да Бог вшлуха нашю молитви и да нам да у тим живоце споканц правду, а у будучим ли нам дарув живот вечни.

Потим молдї да Бог пошли своих Ангелох, да ведно з нами Йому служба и Його хвала.

Кед окончни молитви, бере зос пристол св. Евангелию, дава ю дяконовн, а кед нет дякона, теди ю сам носи, и так робя зос Евангелию коло св. пристола Мали Вход. Зос олтаря виходаа на поддяконьски даверка. Там их чекаю шпичкаре, гоняно ше св. Евангелия,

и провадаа ю до Царских даверох. Ту дякол молдї свлщенк, да поблагослови святы Вход, а потим високо дзвигат Евангелию и на глас шпыва:

„Премудросц, прости“.

Кед вирин чую слова „Премудросц, прости“, и патра у св. Евангелии самого Исуса Христа, котрому ше кланяю шницки Божко Ангели, теди и вони радощиве шпывают:

„Придите поклонимся...“ „Придце, поклоньме ше и руцме лена свойо лица пред Христом; спаш нас, Сине Божи, котри ши воскрес зос мертвих, кед Ци шпываете (подобие яко Ци шпывают Херувими и Серафими у шбе: Аминь“.

Участвуоци зос устами и зос шерцом у торжественей писни, и шпываюци Тропари, Кондаки и Богородичня, котри по ней свлдуо, ми шведочиме, же припадаме ту числу членох Божей Церкви на шбе и на тим шведе и прето Синови Божому преуказуеме достойну чесн и славу и пошлов и тераз и вше и на вики виких.

У тим часу свлщенк пошихи молдї молитву Трисвятого. У тей молитви вон молдї:

Господа, котрому служба Серафими и Херувими, и котрому ше кланяю шницки небесни Сили, да и нас зроби достойних, же бикме имели у тот час стануц през Його престолом и тям Му отдац длужну славу и поклон;

наделада других, але у тим да добре вихова човека. А познате нам и йогн виречене: „длугока драга по приказах, а кратка и усмишна по прикладу“, то ест кед дзедом даваме добри приклад, теди скорей посцигнеме жадани циль як кед лем приказуеме. — Але за Румянних главне було, да дасци виховаю за вепптих катонацох.

(Конец будзе).



ОД РЕДАКЦИЈИ „РУСКИХ НОВИНОХ“.

Велькобачне число „Руских Новинах“ будзе повежшане на 8 боки, а приноше и едну вельку новост: будзе илустроване. Редактор модли руских писательох, да своје стати за тото шветочне число дошлию найповнейше до 25. априла 1932.

* Нови председник влади Маринкович вицеел у Нар. Скупштини, же будзе водзиц исту политику, як и преишня влада. Службена агенция „Авала“ заш ява, же виденьски вельки новони листу, же пременка влади у Београду не вначи лем пременуку особох, але же у кратким часу мож опчековац векиш пременки у влади, а ведно в тим и „ублажење“ терашного способу владани. Випатря, листу тоти новини, же Югославия стої пред иобратком нормалного парламентарного способу владани.

* Председник влади Петар Живкович задвековал. — 4. априла наша влада на чоле з П. Живковичом одстунела и краль именовал нову владу, котрей на чоле стої дотерашни министр вонкашних дѣлах Воя Маринкович. Иштак у тей новей влади остали шикки стари министри на своїх местах, лем лем П. Живковича, котри не назад врацел до войска як генерал и доставени с за команданта кральovej гарди, цо биял искорей.

* Од плацения порциї ошлелобдени родители цо маю, лебо дакеди маю ведно дзевенеро дзедя лем у тим случаю, кед их державна порция менша од 1.000 дина. Шикки аан тоти, котрих державна порция векиш од 1.000 дина, рочне, муша плациц порцию як и шикки други. Так одредзел нови закон, котри вредзи од 1. априла. Тоти цо су ошлелобдени од державней порциї не муша плациц ани бановинскей ани

валаскей порциї, лем кулук и такси (на приказ за пса и инше).

* Закон проци драготї. — Влада приготовела закон проци драготї шикких за живот потребних стварох. У тим ше закону одредзуе, же на каждей ствари, когра ше цилоки на предай, муши буи вписана цена, креш на парастках-земледѣлских виробох. При каждей валаскей укроби муши буи окрема одбор за борбу проци драготї, котри ма мерковац, да ше шикки предписи того закона точно сполнюю, а кед ше уваже потреба, ма вон право одредзувац максималниа цени. — Кед тот закон будзе прияти, лемшеме о шим ошкрисїше, бо вон бара важни за парастох, котри муша своєю вироби давац по тим, по чим други сду, а за купени ствари муши плациц тельо, кельо тарговец пята.

* Дневкоц мертвих ест до тераз од велького пожара у Загребу, о котрим ми уж явели. Понеже пожар настїл од експлоаї филму, прсто власци водза шлїдство, як ше у самим штредку жарону могол тримац таки опасни материял. З тим у звязи забарла полиция баню Шполярич, когра буа властителька того магазину филмох, а за Баргулича, власника логореней палати, ише ше не зна, на вон дошлелобзел тримац у своей хижки таки опасни ствари. Вон ва време пожара скочел през облак и атамал обидва ноги и тераз лежи у шпиталию.

да приме и од нас Трисвиту лисно;
да нам опросци каки грихи;
да нам пошвени и души и тїла, же бизме могли по заступїцтву пресвятей Богородици и шикких Святых служиц Богу през цали свой живот.

а) Цо знаменуо Мали Вход.
Цали Мали Вход пригадуе нам, як Исусе Христос през три роки по Юдей, Галилеї и других крайох Палестїни виходзел и научовал своєю исбесну науку и потвердзувал ю зос велькими чудами и зос своїм животом.

Особа священика знаменуе особу самого Христа Госнода, котри пришол, да по своей науки прошвици помрачених у розуме и да очисти шикких од грихох.

Особа дякона, котри пред священиком носи св. Евангелию, знаменуе св. Йована Крестителя, котри пред приходом Исуса Христа приготонял людаох на Його приход.

Швичкаре, котри коша швички пред св. Евангелию, знаменуо Пророкох Старого Завету, котри пророковали о приходу обещаюного Спасителя.

б) Цо значи слово „Премудросц“.
Слово „Премудросц“ значи Богу премудросц, яка ше находзи у святей Евангелиї. Кед священик або дякон вкваряю слово „Премудросц“, воня теди опоминаю шик-

ких людвох, най патра и най слушаю цале богослужене не зос шветскимя думами, але полни сьветей яри, котри нас учи свите Евангелие.

в) Цо значи слово „Прости“,
Слово „Прости“ тельо значи, як „на стояци“, або при войску „Правор“. Зос тим словом опомина нас св. Церкня, да ше побожно тримае, кед стоїме пред Богом, а не лениво и недѣбало.

Г) ТРИСВЯТОБ — СВЯТИЙ БОЖЕ...

Кед вирни доконьча Тропар, Кондах и Богородични, священик завершуе цалу молитву Трисвятого наглас зос словами:

„Яко свит еси Боже наш...“
„Бо Ты свети, Боже наш, ми Тебе славу возсламе: Отцу и Сину и Сватоу Духу тераз и ше и на вихи вихох“.

Вирни: „Аминь“ — „Так е“, и дораз започиваю пивац:

„Святий Боже, святий хрипкий, святий бесмертний, помилуй нас“.

Священик и дякон ведно зос вирнима молля „Трисвятоя“ на зван, же небесная вемник сликовствуют.

(Далей будзе).

* Нови закон о жыту вредзи од 1. априла. Од того дня тарговица у держави шлелобдна. Млини ниму млец и бїлу муку — яку хто сие. Жито ше тераз у шлелобней тарговици прелазя по 135 динари и не сполняли ше слова тих, цо гварелх, же у шлелобней тарговици жито сладне на 90-100 динари.

* Завостата порция до конца 1928. року будзе одписана. — Так одрелая нови финансииска закон. Одпацие ше порция лем барз худобним людзом, а у перших шоре завостата имовина. За одписане завостатей порциї треба робяц окрема молби на Пореску Управу.

* Заш студентски демонстрациї у Београду. — Службено явлю, же студенти Београдского университета зробели вельки демонстрациї проци новей одредби о университетох, а вец и проци терашному режиму (способу владани) у нашей держави. Полиция демонстрацнтох розогнала и даскельо од них забарла.

* Велька вода у наших рїкох влїзла на вецей местах у нашей держави. Сава, Тиса и други рїки наросли в недзелю и пондзелю на тельо, же грожеля велька поплава. Назшесце восторок и стреду буа красна хазля и вода почала шваззи опадац. Опасност од поплави прешла.

ЛИТЕРАТУРНИ КОНКУРЗ.

Руске Народне Просвїтне Дружество сполнюючи свою задачу подпомагания розвою русской литературы и просвїты уобщце одлучело розписати Литературни конкурз и подделати награди тим писательом, котри пошлю найлошши своєю писаниа за Руски Календар ая 1933. рок.

НАГРАДИ БУДУ ТАКИ:

- 1) За найлепшу приповедку лебо драму 250 д.
- 2) За два найлашши поучни стати по 150 д.
- 3) За два найлашши аиснї 100 д.

Приповедка, лебо драма ма буи велька 4 до 16 друковани боки, стати 5 цо 12 боки, а писня 1--2 бока.

Писателя най пошлю своєю твори подписани зос шифру лебо псевдонимом (вдуманим меном), а у окремой запечатованей коверти най наведу своєю право мено. Послани твори препатри окрема комесия од трох лицох и воня пресудая, котри твори буду награждены.

Послани треба на адресу: Редакция „Руского Календара“ (о. Михайло Фирак) — Вишкоревци, найпознейше до 1. юна 1932. Никакїше послани твори не приду до конкурсу.

За Руске Нар. Просвїтне Дружество
о. Михайло Мудри, председагель.

Руским писательом.

На жаданя Руского Нар. Просвїтного Дружтва прешвал сем редакцию Руского Календара, понеже дотерашни вельо заслужени редактор Преч. О. Дюра Биядае мушел пре свойо здраве и пре лавжатоц у других роботох редакцию одложити. Знаю яку вельку вредност ма ва нас наш Календар и будзем ше силовац, же би вон и на далей бул таки красил, як и до тераз. Прето модлим и новолубим шикких наших писательох, котри до тераз у Календару писали, да и тераз посилаю своєю пишемни твори за нови календар за 1933. р. За найкрасши твори: стати, драми, приповедки росписую ше

конкурс воє наградам. Ціль того конкурсу тот, а не найліпшіх писателюх за їх труд награди и да ше шницям писателюм дода даєки за дальше змаганя.

Рукописи моїм послац найповнейше до кінца мѣсѣца юна.

Моїм тѣж шницям Русинам, да помню редакцій календара слики зое швях валалох и з нашого народного живота, котри по возможности буду до календара положені.

Звожнѣма силами створиме красне и велике дѣло, ваш млин „Руски Календар“! Прето руски писателе до роботи!

Пинкоревци, 30. марта 193.

Михайло Фирак.

Дні радосци.

По дугогирваей жими,
По днѣх нерасна и вѣрци,
Завела кам ше яр умилна,
Принши нам дні радосци.

Привяно служко нас грѣв
Витрик зос заградѣх дув,
И апах молодого квецѣ,
На крилах нам приношуя.

На древах жєляних у лєтє
Птицѣ весело шпикаю,
И за нїх живот ше родан,
Радосно го вони витаю.

Па тому, хто дні нам радосци,
Зос нѣба восиза и дява,
Зос души клєкнїме, о браца,
Чєсц йому най будє и слава!

Михайло Биркан.

ЗА НАШО ДЗЕЦИ.

Шковранчок.

(Народна притча)

Пяти даснь такой на початку швета, кеди Господь Бог створел птици и рѣби, вишли ше шниця птици пред вѣчаром коло нѣго. Понєдалк поважно орли, соколи, ястреби, врали, сѣраки, а нащо танки повєдали бачи при саних нѣгох Господа Бога. Пришла и сова шєдла себе у хладку, дєе була цань, а вѣ слухко не идєе до очох.

И прєговарєл Господь Бог:

Птици мойо! Зволал гом вас ту шницям и сємє каждому дацо дарован. Виберайце себе цо сцєдє: Хто ше мѣц и шлїу, хто красне пирє, а хто добри шницякн глас.

И поставали шниця. На предку орли, соколи, ястреби и вонї тварєли.

Силу нам дай Господи, моє. . .

А Господь кладол рука на їх кридла и вони доставали вєльку силу, амакали в кридлами и полєцєли до швета. А вєи прихѣдєсли соловєи, голуби, и други и моальєи!

Глас нам дай красни, Господи. . .

И дотикал ше Господь в руку їх гарла и вони такой починали прєкрасно шницяц на рїжїи гласи и полєцєли у швет.

А за нїма прицїли пульки, когути, качки, пави и моальєи Бога!

Дай нам, Боже красне пирє. . .

И давал Бог каждому по його даєки. А птици одхѣдєли.

У тим часу почала ше кукавица зос сову бид — єдна сцєдєа буц лєвша од другой. Прето їх Бог покаран;

Та кукавице, не будєш шїтє мац свого власного гнїзла, а ти ше сово будєш скривац да цє шїкто не видєи.

Алє сто кєд уж шниця птиця одлєцєли обдаровани, приступєли до Господа шїцє єднє малєка птиця.

— И мнє дай глас, Господи!

— А чѣм же ти скорєй не пришил? — упитал ше ю Господь.

— Ту ше тєлї дриєли на прєдох и я ше не сцєл мєдзи нїх мнѣшц. Чєкал сом.

А Господь попатрєл на нѣго и нашмєхнул ше.

Зато, же они таки скромни, достанєш одомєи не лєм глас, алє я цє зробим, же будєш людєм наймилєйшєа птиця. Будєш їм возвищєвац найвєкшєу радосци, якє на швєцє лєм буц мѣже, — яр. И кѣждї цє будєе благословєиц. Будєш землєдїлцу шницяц при його чєжкєй роботї, а чѣто будєе людєс чувац твоєго гнїзлє и твоєо дробнї дєцєи.

Малєка птиця схилєла глєву а Господь прєсцєгнул над нєо своєо руку:

— Лєи. . .

И скорєичонє одлєцєл як Господь тварєд — и постєл наймилєйшєа птиця. А кєд зон над полєм шницєа, землєдїлєц ше лєм нашмєхнє и поватрє горє!

— Шницявай, шницявачу Боже!

А його гнїздє шїкто не руша и мєлєзїх не берє. Бо то птиця землєдїлєца.

„Давнѣчок“



Бачинци.

Нови дєляк. — На першєу мєршєу идєдєлю Вєлькєтє посту вибєрєли амє за нового дєнякє п. Петра Грубєнєю. Були штирє кандидати, алє ше нам найбаржєй копачєл тєрєшиї новояжбранї дєнякє п. Грубєнєя прє свой краснє глас як дєвѣчѣок. Па кєд му Бог тєки краснє глас дал, кѣй нам шлєва на многєа лїтє! — Тєрєа лєм опчєкуємє, да го Прєсвєщєнєни Владєка потвєрдєи.

Основанє Рускє Просвєтнє Дружєво.

— На крєстѣопклѣнї нєдєлєю вилєшєл нам наш панѣцєл у цєрквє, же ше по полєднєю оєрємєа сєдєакє за основанє Прєсвєтнѣго дружєтєа и при тим обшїрно потѣлковєл знєчєнє

просвєтнє уобїцє и вєльку потрєбу просвєщєнєнєа нам Русинам. И Бачинчанє послухали добри глас свого пєсєгєра и у вєлькєи числєу зїшли ше на сєдѣку до шкѣлї. Ту булї прєчитєлї и потѣлковєни прєвила новѣго Дружєтєа и вибєрєли прїврємєннє одбор, до котрѣго вошли: Йѣвтєп Плєдєчєк прєдсєдєтєлє, тєйшїк: Янєко Плєнугєа, Михєлов ст., кєсєр Луєа Снєч, библїотєкар Янєко Вєнчєлєвєскї. Одборнїцї: Василє Джунєл и Дїѣра Кєчкєш Дунєлї. Тєкѣой ше уписєло до Дружєтєа 29 чєлєк.

Дай Боже, же бї тотєа пєщиєа мєдєа Прєсвєтнєа квїтєла и напєрєдѣвала на добрѣо нашѣго рускѣго валєлу и да бїа коло себе збєрєла и нашєу мєлєдє, котрєй нєшкєа просвєтнє и знєцїи найбаржєй трєбєа.

Бачинчан.



Прє дугоку жїму зѣостєлєа у полєю шницєа парєстєка робѣта. Очєс уж давнѣо мал бул полєшатї и тєрєа го уж єо скорєо шєд. Добрє зрѣбєли тотї, котри пошєли дакус швєнєскѣо овєсу. Крѣмплї тїж мѣгли уж буц посєдєзєни. — У зѣградѣх тїж не мѣжє буц нїч робитї. Уж прємєе приєрєвац яєм под кукурїну, а на мєстѣох яцє стої по полєо вѣдєа. Добрє же тєрєа наглє поцєлєлєо, слєзїкѣо краснєо приєрєва и вѣно жєм фрїшкѣо писуши. Гѣч нам ше видєи, же рок ше указує на бєрє добри, алє знєамє, же шницєо у Вѣжкєй руєи. Кєд Бог да, шницєо шцєдє нє добрє, лєм члѣвєк трєбєа дєа єднєкѣо, лїо на нѣго спєдєа у шѣрѣе покѣщєчєи.

Цєнє.

Житѣ — у шлєбѣднєй тєрєговинї — 135 д.

Кукурїцєа дакус спєдєлєа. Булєа уж прєкѣо 100 днє, а тєрєка 92-95 днє.

Крѣмплї 120-140 днєрєк. Цєжєа ям ше у остєтнїх днєох нєлєрєстєнєв дєвїгєлєа, а тєрєзєкєа да стєнулєа.

Щєкѣо у Слєвѣонї 70-100 д. по мєтєрєу.

Слєкєа 12-15 д. У Бѣснєй, дєе вєт вєлькѣо стєкєу прєдєвєа ше шєнєо и по 150 д. Прє ду-

гоку жїму настрєдєлєи тотї крєдї, дєе сєт вєлькѣо стєтєку, котрї уж мѣгол єсєц пєсєц, да нє булєо шнїгѣу. Нєстєлєо потрєвєи и у Слєвѣонї хѣдєслєи людєкєа з кѣчєми по 40-50 шїлѣомєтєрєи за слєкєу и шєнєом, єсѣбєнєо прїкрєо у Пѣсєвїнї.

МАЛИ ВІСТІ

+ Пожєр у тєборєу уєцєкєндѣх з бѣльшєвїцкєй дєрєжєвнї. — У Пѣльскєй згорєлєа бѣрєкєа, у котрєй бївєлєи тотї нєцєсєнї жєртвєи бѣльшєвїцѣох, котрї мушєли од нїх сцєкєц и прїврємєнєо бївєлєи у Пѣльскєй. У бєрєкєах булєо колѣо 100 парєстѣох. Огєнєь фрїшкѣо зєпєлєл цєлєу бєрєкєу, а людєкєа нє мѣгли з цєй сцєкєц, бѣ шницєкєа дєвєрєи булї зєвєртнєа и на облєкєах булї сїтєрєи. Док прїшѣл комєндєнт бєрєкєах, згорєлєо на шмєрєц 28 єсѣбєи, другї ше зєрєтѣвєлєи, алє од сїлнѣого стрєху 15 од нїх ємїдєлєи.

+ Одрєвєл сѣпєднї нѣс. — Бєдєн парєст прї Пєтрїнї одрєвєл у зєвєдї своєй сѣпєднї нѣс. Суд го осудєл на рок гєрєнтєу и 6.400 д. одшкѣдовєнєа, котрї мєлє шлєцнєа своєй сѣпєднї зє стрєпєнї нѣс.